



**DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN**
di
27.08.2026
nr. 299

**Apruvazion dla spëises de li-
cuidazion al azienda consorzi-
ela Gherdëina - Ciastel dla
pert de spëises dl chemun
de S.Cristina Gherdeina per
la gestion per l zënter de re-
cycling a Pontives y la Poza
ann 2026**

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assent pra la tratazion y votazion de chësc argumënt

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JONTA CHEMUNELA
Fatto presente che il Comune di S.Cristina Valgardena è membro dell' Azienda consortile Val Gardena – Castelrotto con sede in Ortisei;	Festgehalten, dass die Gemeinde St.Christina Gröden Mitglied des "Konsortiums öffentlicher Dienste, mit Sitz in St.Ulrich, ist;	Udù che l Chemun de S.Cristina Gherdëina ie mèmber dl "Azienda consorziela Gherdëina" cun sènta a Urtijëi;
Vista la comunicazione n. 159 dell'Azienda consortile di cui sopra di data 04.06.2025 con la quale i comuni consorziati vengono invitati a versare la loro quota spese in riferimento alla gestione dei centri di riciclaggio Pontives e La Poza per il periodo dal 01.01.2026 al 31.12.2026 di cui la quota complessiva a carico del Comune di S.Cristina Valgardena è di € 9.732,02 oltre all' IVA del 10% per un importo complessivo di € 10.705,22;	Nach Einsichtnahme in das Schreiben des obgenannten Konsortiums Nr. 159 vom 04.06.2025, mit welchem die konsortierten Gemeinden gebeten werden, ihre Spesenbeteiligung für die Führung der Recyclinghöfe Pontives und La Poza für den Zeitraum vom 01.01.2026 bis zum 31.12.2026, davon zu Lasten der Gemeinde St.Christina Gröden für einen Gesamtbetrag von 9.732,02 € zuzüglich 10% MwSt. für einen Gesamtbetrag von € 10.705,22;	Ududa la lëtra dl Cunsorz nunzià dessëura nr. 159 di 04.06.2025 cun chëla che i chemuns cunsorziel vën damandei a païé si pert n cont ala gestion di zentri de recycling ora Pontives y La Poza per la perioda dai 01.01.2026 ai 31.12.2026 de chël a cëria dl Chemun de S.Cristina Gherdëina per na soma de ndut € 9.732,02 y IVA al 10% per na soma de ndut € 10.705,22;
Vista la delibera n. 247 del 07.09.2023 e l'impegno 614/23 ;	Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 247 vom 07.09.2023 und in die Verpflichtung 614/23;	Ududa la deliberazion dla Jonta chemunela nr. 247 di 07.09.2023 y l mpëni de spëises 614/23;
Ritenuto di dover prendere atto e di approvare il prospetto riepilogativo delle spese e di liquidare le quote a carico del Comune di S.Cristina Valgardena ;	In Erachtung die Aufstellung der Ausgaben zu übernehmen und die Anteile zu Lasten der Gemeinde St.Christina Gröden zu genehmigen und zu liquidieren;	Ratà de messei sëurantò l at y de apruvà la lista dla spëises y de païé la pertes a cëria dl Chemun de S.Cristina Gherdëina;
Vista la deliberazione consigliare n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;	Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;	Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documënt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;
Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;	Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;	Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2025 à apruvà l bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;
Visto il piano operativo per gli esercizi finanziari 2026 - 2028 ;	Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan für die Finanzjahre 2026 - 2028;	Udù l plann operatif de lëur per i ani 2026 - 2028;
Visto il bilancio di previsione per l'anno in corso;	Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag;	Udù l bilanz de previjion per chësc ann;
Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: sMyVcTvFUM1ca8sSncMhdZPSFJfTDArf+nvZFsxCKqo= e contabile, impronta digitale: aOgZNDMJwsVHP1CPRzLnzltyclSGX/6/8vm/SiLS0V8= della presente deliberazione ai sensi	Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: sMyVcTvFUM1ca8sSncMhdZPSFJfTDArf+nvZFsxCKqo= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: aO-	Udù i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolarità tecnico-amministrativa , sèni digitel hash: sMyVcTvFUM1ca8sSncMhdZPSFJfTDArf+nvZFsxCKqo= y contabla, sèni digitel hash: aOgZNDMJwsVHP1CPRzLnzltyclSGX/6/8vm/SiLS0V8= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl

dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	gZNDMJwsVHP1CPRzLnltyclS-GX/6/8vm/SiLS0V8= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;
---	--	---

Ad unanimità di voti, legalmente espressi:	Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form	Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:
---	--	--

delibera

1. di approvare la spesa e di impegnare l'importo di 9.732,02 € oltre IVA al 10% per un importo complessivo di € 10.705,22 in riferimento alla gestione dei centri di riciclaggio rifiuti a Pontives e La Poza per l'anno 2026 e di liquidare all' Azienda consorziata Val Gardena – Castelrotto P.IVA 02824510214 la quota a carico del Comune di S.Cristina Valgardena di complessivamente € 9.732,02 oltre IVA al 10% per l'importo totale di 10.705,22 € ;
2. di impegnare la spesa come risulta dal sottoelencato prospetto.
3. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

beschließt

1. die Ausgaben für das Jahr 2026 von 9.732,02 € zuzüglich 10% MWst. für einen Gesamtbetrag von € 10.705,22 betreffend die Führung der Recyclinghöfe Pontives und La Poza zu genehmigen und den Anteil von insgesamt € 9.732,02 zusätzlich Mwst. 10% für einen Gesamtbetrag von 10.705,22 € als Anteil der Gemeinde St.Christina Gröden, an den Konsortialbetrieb Gröden – Kastelruth Mwst. Nr. 02824510214, zu genehmigen und zu liquidieren;
2. die Ausgabe wird gemäß untenangeführter Liste verpflichtet.
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

deliberea

1. de apurvè la spëisa de 9.732,02 € plu IVA a l 10% per na soma de ndut € 10.705,22 per l ann 2026 n cont ala gestion di zëntri de recycling ora Pontives y la Poza y de licuidè la cuota a cèria dl chemun de S.Cristina Gherdëina de € 9.732,02 plu IVA 10% per na soma de 10.705,22, al Azienda consorziata Gherdëina – Cialstel p.IVA 02824510214;
2. la spëisa vën mpenieda aldò dla lista listada dessot.
3. De teni cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun l.r di 03.05.2018 nr. 2, tl tèmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela de contra chësta deliberazion y che tl tèmp de 60 dis dala data de esecutività de chësta deliberazion possen prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa de Bulsan;

delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

beschließt weiters

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

deliberea sëurapò

De detlaré chësta deliberazion, a gauja de prëscia, riesc esecutiva, aldò dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sën valëivla.

Ditta Firma firma	importo Betrag soma	cap. Kap. cap.	impegno Verpflichtung mpëni	anno competenza Kompetenzjahr ann cumpetënza	CIG - CUP
AZIENDA CONSORTILE VAL GARDENA - CASTELROTTO	10.705,22 €	09031.04.10200	561/2026	2026	

Letto, confermato e sottoscritto

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Christoph Senoner

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr

Hugo Jakob Perathoner

Liet, aprùva y sotscrit

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter